

HYUNDAI iX35

08/09 ⇨ 2018

4832080SM



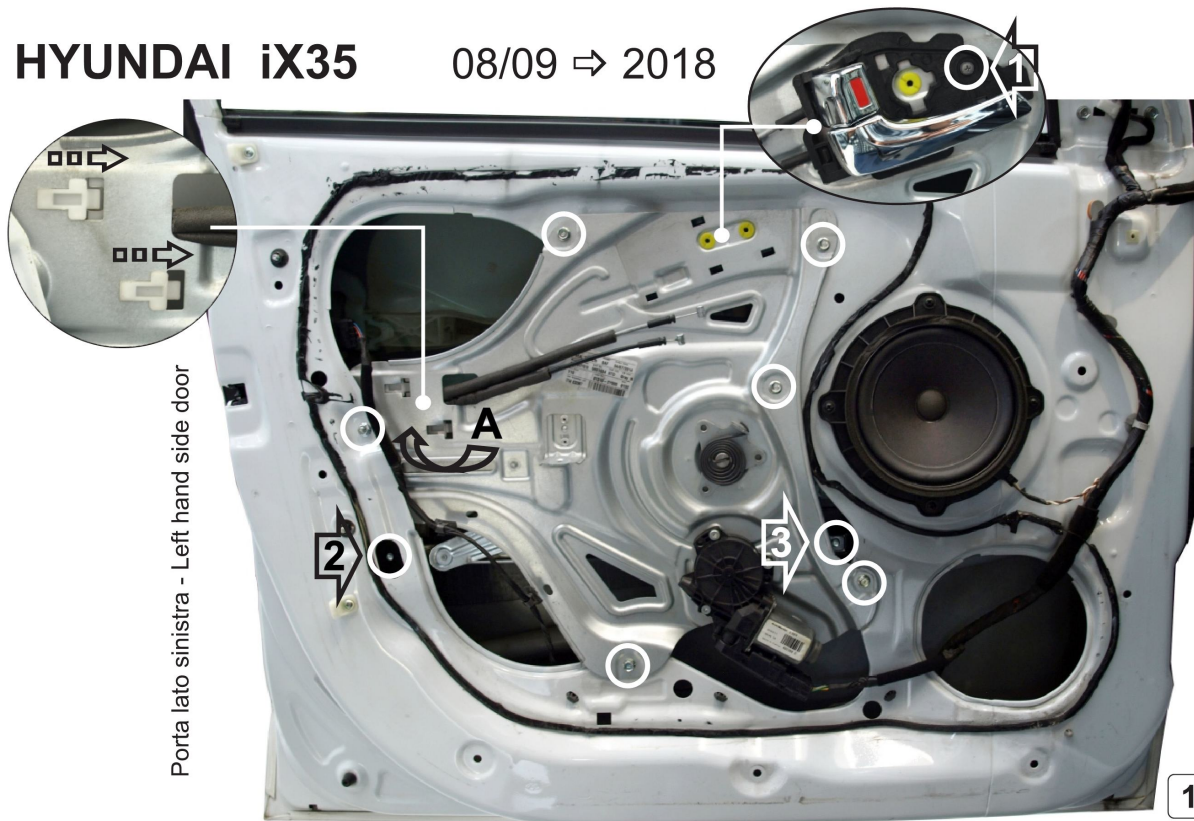
OEM Code:
824012S000
824502S000 Mot.



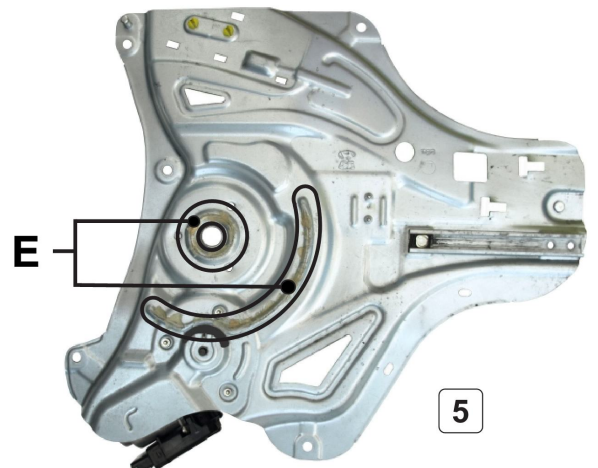
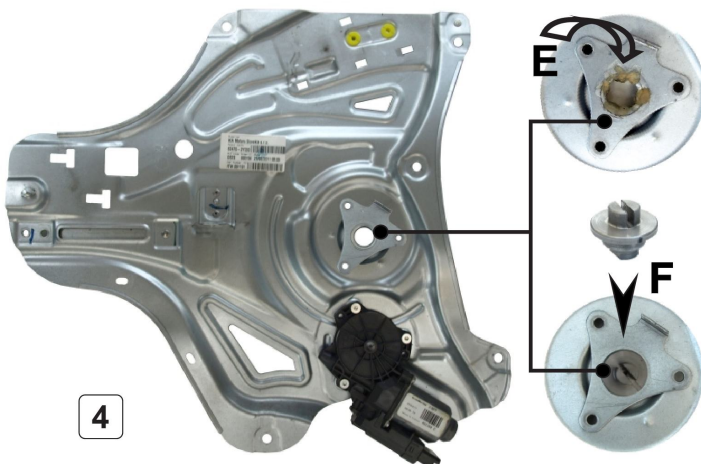
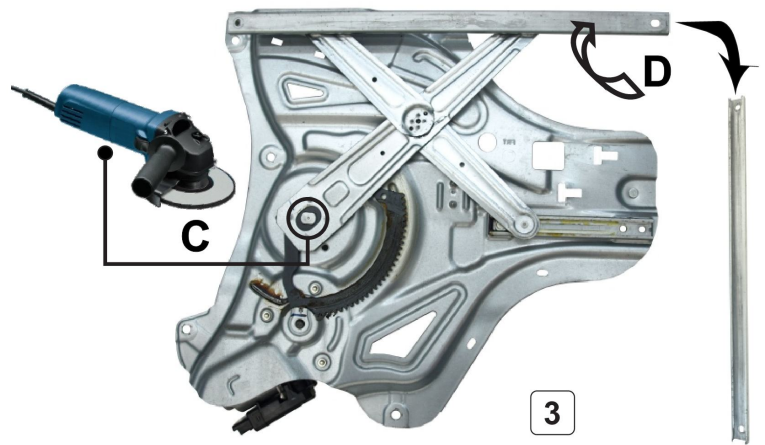
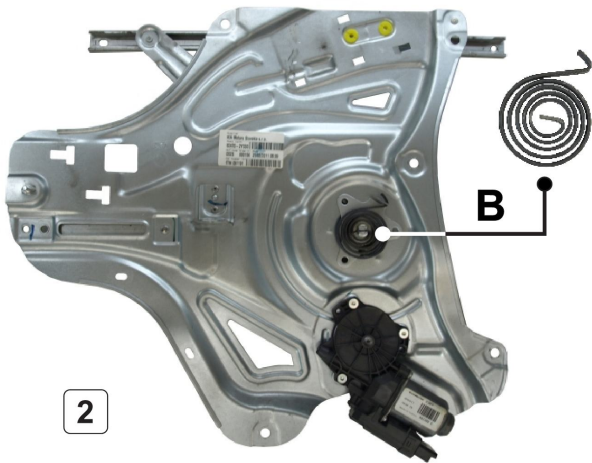
4932080SM



OEM Code:
824022S000
824602S000 Mot.



Porta lato sinistra - Left hand side door



IT OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere le viti in posizione 2 e 3 e sfilare il vetro, rimuovere la maniglia apri porta con la vite in pos. 1 come nell'esploso (foto 1).
- 2) Staccare il cablaggio originale dal pannello in acciaio e togliere dal pannello le 6 viti, rimuoverlo dalla porta sfilando i due ganci in plastica come da esploso in pos. «A» (foto 1).
- 3) Rimuovere la molla in posizione «B» (per riutilizzarla sul nuovo meccanismo) (foto 2).
- 4) Togliere il meccanismo originale dal pannello, usando una smerigliatrice rimuovere il perno in posizione «C», rimuovere la guida in posizione «D» (per riutilizzarla sul nuovo meccanismo) (foto 3).
- 5) Ingrassare le parti indicate con la lettera «E» del pannello in acciaio (foto 4 e 5). Inserire il perno fornito come raffigurato in pos. «F» (foto 4).
- 6) Fissare il nuovo meccanismo inserendo il pattino nella guida in pos. 4 ed inserire la cremagliera in pos. 5, inserire il braccio sul perno inserito precedentemente e fissarlo con la vite fornita in pos. 6 (foto 6).
- 7) Inserire la guida sottovetro precedentemente tolta nel nuovo meccanismo in posizione «D» (foto 6).
- 8) Verificare che il meccanismo sia totalmente in posizione di chiusura foto 6 e inserire in pos. «B» la molla caricandola di mezzo giro come le sequenze sulle (foto 7, 8 e 9).
- 9) Riposizionare il pannello in acciaio inserendo i due ganci in plastica come da esploso in pos. «A» e fissarlo nei 6 punti indicati nella foto 10, inserire il cablaggio originale e rimontare la maniglia apri porta con la vite in pos. 1 come nell'esploso.
- 10) Far scendere il vetro e fissarlo in posizione 7 e 8 (Foto 10).
- 11) Eseguire il collegamento elettrico, per ripristinare la funzione confort utilizzare le istruzioni del manuale d'uso della vettura.

GB OPERATIONS TO FOLLOW:

- 1) Remove the screws in position 2 and 3 and slide out the glass, remove the door handle with the screw in pos. 1 as in the exploded view (photo 1).
- 2) Detach the original wiring from the steel panel and remove the 6 screws from the panel, remove it from the door pulling out the two plastic hooks as shown in the exploded view in pos. «A» (photo 1).
- 3) Remove the spring in position «B» (to be preserved for the new mechanism) (photo 2).
- 4) Remove the original lifter from the panel, using a grinder remove the pin in position "C", remove the guide in position «D» (to be preserved for the new mechanism) (photo 3).
- 5) Grease the parts indicated with the letter «E» of the steel panel (photos 4 and 5). Insert the pin provided as shown in pos. «F» (photo 4).
- 6) Secure the new mechanism by inserting the sliding block in the guide in pos. 4 and insert the toothed sector in pos. 5, insert the arm on the pin previously settled and fix it with the screw supplied in pos. 6 (photo 6).
- 7) Insert the previously removed profile into the new mechanism in position «D» (photo 6).
- 8) Check that the mechanism is fully in the closed position (photo 6) and insert the spring in pos. «B» by loading it half a turn as in the sequences (photos 7, 8 and 9).
- 9) Relocate the steel panel by inserting the two plastic hooks as shown in the exploded view in pos. «A» and fix it in the 6 points indicated in photo 10, insert the original wiring and reassemble the door handle with the screw in pos. 1 as in the exploded view.
- 10) Lower the glass and fix it in position 7 and 8 (Photo 10).
- 11) Make the electrical connection, to restore the comfort function use the instructions in the vehicle's user manual.

FR OPERATIONS A EXECUTER:

- 1) Dévissez les vis en position 2 et 3 et enlevez la vitre, retirez la poignée d'ouverture de la porte avec la vis en pos. 1 comme sur l'éclatée (photo 1).
- 2) Détachez le câblage original du panneau en acier et dévissez les 6 vis du panneau, retirez-le de la porte en enlevant les deux crochets en plastique comme indiqué sur l'éclatée en pos. «A» (photo 1).
- 3) Retirez le ressort en position «B» (pour le réutiliser sur le nouveau mécanisme) (photo 2).
- 4) Enlevez le mécanisme original du panneau. Au moyen d'une meuleuse enlevez le pivot en position «C», retirez le guide en position «D» (pour le réutiliser sur le nouveau mécanisme) (photo 3).
- 5) Graissez les pièces indiquées par la lettre «E» du panneau en acier (photos 4 et 5). Introduit le pivot fourni comme indiqué dans la pos. «F» (photo 4).
- 6) Fixez le nouveau mécanisme introduisant le patin dans le guide en pos. 4 et insérez la crémaillère en pos. 5, introduit le bras sur le pivot inséré précédemment et fixez-le avec la vis fournie en pos. 6 (photo 6).
- 7) Insérez la coulisse sous vitre, précédemment retiré, dans le nouveau mécanisme en position «D» (photo 6).
- 8) Vérifiez que le mécanisme est complètement en position fermée, photo 6, et inséré le ressort en pos. «B» et chargez-le d'un demi-tour comme dans les séquences sur (photos 7, 8 et 9).
- 9) Repositionnez le panneau en acier en insérant les deux crochets en plastique comme indiqué sur l'éclatée en pos. «A» et fixez-le dans les 6 points indiqués sur la photo 10, insérez le câblage original et remontez la poignée d'ouverture de la porte avec la vis en pos. 1 comme sur l'éclatée.
- 10) Baissez la vitre et fixez-la en position 7 et 8 (Photo 10).
- 11) Effectuez le branchement électrique, pour rétablir la fonction confort, suivez les instructions du manuel d'utilisation du véhicule.

ES

OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Retirar los tornillos en la posición 2 y 3 y deslizar hacia afuera el vidrio, retirar la manija de la puerta con el tornillo en la pos. 1 como en el despiece (foto 1).
- 2) Desconectar el cableado original del panel de acero y retirar los 6 tornillos del panel, retirarlo de la puerta sacando los dos ganchos de plástico como se muestra en el despiece en pos. «A» (foto 1).
- 3) Quitar el resorte en posición «B» (para reutilizarlo en el nuevo mecanismo) (foto 2).
- 4) Llevar el mecanismo original del panel, con una amoladora retirar el pasador en la posición «C», separar la guía en posición «D» (para reutilizarla en el nuevo mecanismo) (foto 3).
- 5) Engrasar las partes indicadas con la letra «E» del panel de acero (fotos 4 y 5). Insertar el pasador provisto como se muestra en la pos. «F» (foto 4).
- 6) Asegurar el nuevo mecanismo insertando el bloque deslizante en la guía en la pos. 4 e incorporar la cremallera en la pos. 5, insertar el brazo en el pasador introducido previamente y fijarlo con el tornillo suministrado en la pos. 6 (foto 6).
- 7) Introducir la guía bajo el cristal previamente extraída en el nuevo mecanismo en la posición «D» (foto 6).
- 8) Verificar que el mecanismo esté completamente en la posición cerrada foto 6 e insertar en la pos. «B» el resorte cargándolo media vuelta como las secuencias de (fotos 7, 8 y 9).
- 9) Volver a colocar el panel de acero insertando los dos ganchos de plástico como se muestra en el despiece en la pos. «A» y fijarlo en los 6 puntos indicados en la foto 10, insertar el cableado original y volver a montar la manilla de apertura de la puerta con el tornillo en el punto 1 como se muestra en el despiece.
- 10) Bajar el vidrio y fijarlo en la posición 7 y 8 (Foto 10).
- 11) Realizar la conexión eléctrica, para restablecer la función de confort, utilizar las instrucciones del manual de usuario del vehículo.

PT

PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova os parafusos na posição 2 e 3 e desfile o vidro para fora, remova o manípulo de abertura da porta com o parafuso na pos. 1 como na vista explodida (foto 1).
- 2) Solte a fiação original do painel de aço e remova os 6 parafusos do painel, remova-o da porta puxando os dois ganchos plástico como mostrado na vista explodida na pos. «A» (foto 1).
- 3) Retire a mola na posição «B» (para reutilizá-la no novo mecanismo) (foto 2).
- 4) Retire o mecanismo original do painel, utilizando uma esmerilhadeira retire o pino na posição «C», retire a guia na posição «D» (para reutilizá-lo no novo mecanismo) (foto 3).
- 5) Lubrifique as peças indicadas com a letra «E» do painel de aço (fotos 4 e 5). Insira o pino fornecido como mostrado na pos. «F» (foto 4).
- 6) Fixe o novo mecanismo inserindo o bloco deslizante na guia na pos. 4 e insira a cremalheira na pos. 5, insira o braço no pino previamente inserido e fixe-o com o parafuso fornecido na pos. 6 (foto 6).
- 7) Insira a guia inferior do vidro removida anteriormente no novo mecanismo na posição «D» (foto 6).
- 8) Verifique se o mecanismo está totalmente na posição fechada foto 6 e insira na pos. «B» a mola carregando meia volta como as sequências (fotos 7, 8 e 9).
- 9) Reposicione o painel de aço inserindo os dois ganchos de plástico conforme mostrado na vista explodida na pos. «A» e fixe-o nos 6 pontos indicados na foto 10, insira a cablagem original e volte a montar o manípulo de abertura da porta com o parafuso na pos. 1 como na vista explodida.
- 10) Baixe o vidro e fixe-o na posição 7 e 8 (Foto 10).
- 11) Faça a ligação elétrica, para restabelecer a função conforto, siga as instruções do manual do usuário do veículo.

DE

DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Drehen Sie die Schrauben in Position 2 und 3 und schieben Sie das Glas heraus, bauen Sie den Türgriff mit der Schraube in Pos. 1 aus wie in der explodierte Siehe (Foto 1).
- 2) Trennen Sie die Originalverkabelung von der Stahlplatte und entfernen Sie die 6 Schrauben von der Platte, entfernen Sie sie von der Tür, indem Sie die beiden Kunststoffhaken herausziehen, wie in der explodierte Siehe in Pos. «A» (Foto 1).
- 3) Entziehen Sie die Feder in Position «B» (bewahren Sie sie für den neuen Mechanismus) (Foto 2).
- 4) Deinstallieren Sie den ursprünglichen Heber von der Platte, entfernen Sie mit einem Schleifgerät den Stift in Position «C», nehmen Sie die Führung in Position «D» weg (bewahren Sie sie für den neuen Mechanismus) (Foto 3).
- 5) Fetten Sie die mit dem Buchstaben «E» gekennzeichneten Teile der Stahlplatte ein (Fotos 4 und 5). Setzen Sie den mitgelieferten Stift wie in Pos. «F» (Foto 4).
- 6) Befestigen Sie den neuen Mechanismus, indem Sie den Schlitten in die Führung in Pos. 4 einsetzen und den Zahnsektor in Pos. 5 einführen, den Arm auf den zuvor gelösten Stift stecken und mit der mitgelieferten Schraube in Pos. 6 befestigen (Foto 6).
- 7) Das zuvor entfernte Profil in den neuen Mechanismus in Position «D» einsetzen (Foto 6).
- 8) Überprüfen Sie, ob der Mechanismus vollständig geschlossen ist (Foto 6) und setzen Sie die Feder in Pos. «B» ein, indem Sie sie eine halbe Umdrehung vorspannen wie in den Sequenzen (siehe Fotos 7, 8 und 9).
- 9) Bringen Sie die Stahlplatte wieder an, indem Sie die beiden Kunststoffhaken wie in der explodierte Siehe gezeigt in Pos. «A» einlegen und befestigen Sie sie an den 6 Punkten, die auf dem Foto 10 angegeben sind, führen Sie die Originalverkabelung ein und montieren Sie den Türgriff mit der Schraube in Pos. 1 wie in der explodierte Siehe.
- 10) Das Glas absenken und in den Positionen 7 und 8 es befestigen (Foto 10).
- 11) Stellen Sie den elektrischen Anschluss her. Um die Komfortfunktion wiederherzustellen, verwenden Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs.